



**Definition      définition      definizione**

### **Geruchsdicht**

Schachtabdeckungen ohne Öffnungen (ohne Pickelloch, Schlüsselloch, Ventilationslöcher etc.), oft mit dämpfender Einlage im Rahmen. Diese Figuren sind im Aussenbereich weitgehend geruchsdicht.

Empfehlung für den Innenbereich: verschraubte oder verriegelte Abdeckungen verwenden.

Figuren mit Siphon-Rahmen: Der Geruchsverschluss muss dauerhaft mit Flüssigkeit gefüllt sein.

### **Anti-odeur**

Couvercles de regard sans ouverture (sans trou de pic, trou à clé, trous de ventilation, etc.), souvent avec une garniture amortissante dans le cadre. Ces figures sont en grande partie étanche aux odeurs à l'extérieur.

Recommandation pour l'utilisation à l'intérieur : utiliser des couvercles vissés ou verrouillés.

Figures avec cadre de siphon : Le siphon doit être rempli de liquide en permanence.

### **Inodore**

Chiusini senza aperture (senza buco piccone, senza chiavistello, senza ventilazione, ecc.) spesso con guarnizione ammortizzante nel telaio. Questi chiusini sono nel esterno in gran parte inodore.

Raccomandazione per l'interno : usare chiusini avvitati o con chiavistello.

Le figure con il sifone nel telaio : il sifone deve essere permanente riempito con liquido.